

# LEYENDO ENTRE LÍNEAS Y VITRINAS

## ALFONSO SANTIAGO

16 DIC 23  
19 MAY 24



Two or  
Winkler, saying  
with his girlfriend  
in Italy (or, is she  
his wife?). It seems  
that getting a  
visa has become  
much easier, since  
he doesn't need  
any more the  
letter I was supposed  
to write. The second letter was from  
Adam. He has passed the most  
difficult examinations and will go  
to Denmark this summer. He's not  
sure any more he wants to study  
medicine, but now it's too late to change.  
He says his idea of the world  
has changed since last April, when  
we met in Warsaw. It seems that  
Hawthorne is also coming to Amsterdam.  
At least, that's what Paul says.  
Peter has married a French girl.  
The other Peter has been working in  
North Africa the last two years. That's  
what this girl told me when I met  
her during the day of the Queen. Her  
husband was playing chess with a young  
little boy, while she was taking  
a bath. She's in fact more beautiful  
than I remember. Another of that same

trusted in the common price from  
Columbia and Paris. Peter was also a good  
friend of him. Or, wasn't he? I think to remember  
her he didn't like Peter because he was so  
deep into drugs and that was a terrible  
influence for Taspie. Taspie  
sion, whereas Peter is an  
Oh, I know Dolly quite well.  
There must. She always  
has something, is deep, and  
and both and lazy. Taspie  
ling. Every time I phone  
aren't come that very day  
wing the day after or so  
shop a couple of days ago  
phoned to tell that we  
summit. She's got a new  
house, and she wants to  
ing. How I finally managed  
only I had written him  
not, in the book I made  
of all Dutch people I had  
movement. That was five years  
now that I actually know  
know all this, told me in a low voice  
that's Harry. He also asked if he would  
introduce us to each other, but I didn't think  
it was necessary. Another of that same

MACG LIBRERÍA



LIBRO

DE CO

JORNAL

TURAL

## **ESTE PROYECTO TOMA COMO PUNTO DE PARTIDA UNA SELECCIÓN DE LIBROS**

de artista pertenecientes a la colección del Museo de Arte Carrillo Gil. En las cuarenta piezas que resguarda este acervo encontramos diversos ejercicios que exploran la materialidad del medio impreso para proponer nuevos modelos de circulación de los proyectos artísticos. Desde mitad del siglo pasado, muchos artistas han encontrado en las publicaciones una extensión de su práctica, en la que el dispositivo de lectura entra en diálogo directo con el contenido del proyecto, al aprovechar el montaje y secuencialidad natural del libro con la intención de generar encuentros únicos con cada lector.

La publicación es un espacio idóneo para la experimentación gráfica y la colaboración entre artistas, que además, posibilita el cruce entre distintos tipos de escritura y las artes visuales. Un libro de artista es resultado de un proceso de escritura, edición, diseño, impresión, producción y circulación, en el que se contempla cada elemento para propiciar la mejor lectura del proyecto.

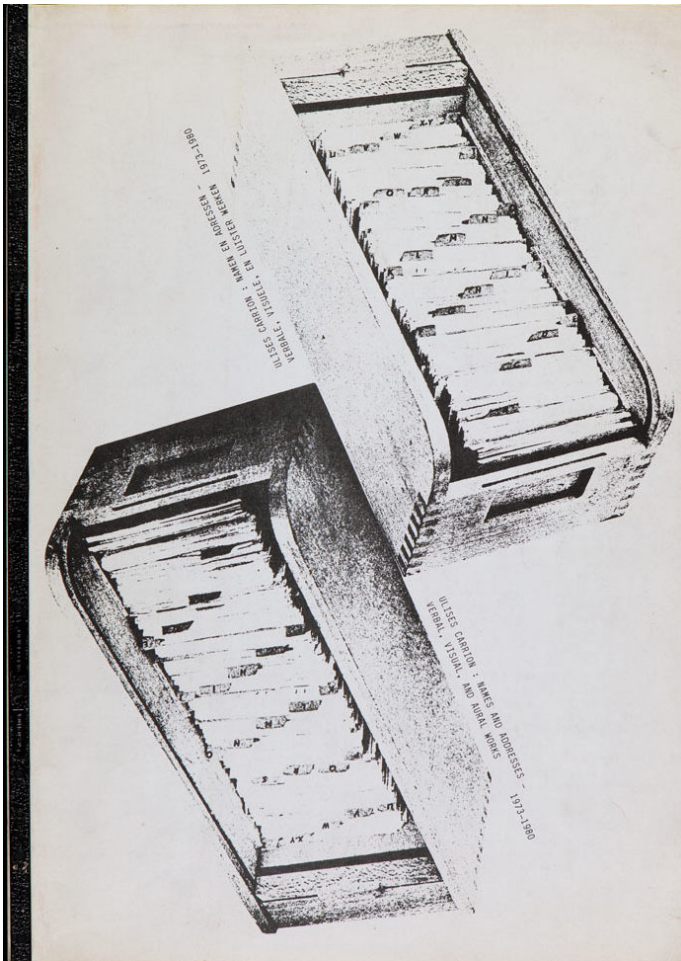
Esta exposición reúne libros creados entre los años setenta y noventa por artistas mexicanos y extranjeros, que entran en diálogo con proyectos realizados por artistas de 2018 a la fecha, los cuales se ubican en los cajones del mobiliario a manera de notas al pie. La muestra se extiende a los estantes de la librería del Museo en donde se pueden adquirir ejemplares de editoriales y proyectos invitados que continúan las exploraciones y discusiones iniciadas hace más de medio siglo por artistas que encontraron en el libro un espacio para la creación.

Alfonso Santiago



## LIBROS

La colección de libros de artista del MACG se compone de obras realizadas entre los años setenta y noventa. La variedad geográfica de los creadores responde a una red internacional de intercambio y circulación que aprovechó la simpleza del impreso, las instrucciones a distancia y el correo postal como detonadores de obras artísticas que escaparon de la idea del objeto único, y encontraron en el tránsito de estos materiales ordinarios un espacio para conversar. Esta exposición incluye una selección de libros en diversas técnicas, formatos y estrategias de circulación que permite ver las posibilidades de creación en soportes editoriales.



### ULISES CARRIÓN

*Namen en adressen – verbale, visuele, en luister werken*  
[Nombres y direcciones: trabajos verbales, visuales y auditivos],  
1973-1980  
Offset  
21 x 29.6 x 0.3 cm  
Colección SC / INBAL / MACG

### ELZZE WELLZE

*Automatic Ambiance* [Atmósfera automática], 1979  
Offset  
20.5 x 4.5 x 0.4 cm  
Colección SC / INBAL / MACG

### SUZANNE LACY

*Three Love Stories* [Tres historias de amor], 1978  
Offset  
17.8 x 14 cm  
Colección SC / INBAL / MACG

## GRUPO TEXTO POÉTICO

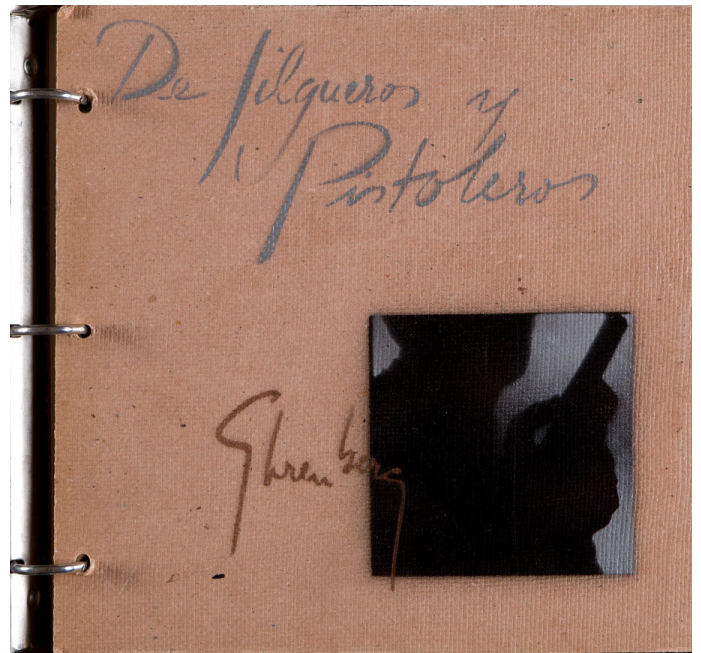
*Texto poético 6, s/f*  
Técnica mixta  
23 x 15 x 0.2 cm  
Colección SC / INBAL / MACG

### LUCIA FRANCESCA DE SASSO

*Stone by Stone* [Piedra por piedra], 1979-81  
Offset  
10.6 x 15 x 0.2 cm  
Colección SC / INBAL / MACG

### AUTOR SIN IDENTIFICAR

Catálogo de libros de artista en México, 1993  
Técnica mixta  
20 x 29.4 x 3.2 cm  
Colección SC / INBAL / MACG



### FELIPE EHRENBERG

*De jilgueros y pistoleros*, 1977  
Técnica mixta  
26.5 x 25 x 1.3 cm  
Colección SC / INBAL / MACG

### KEITH GODARD

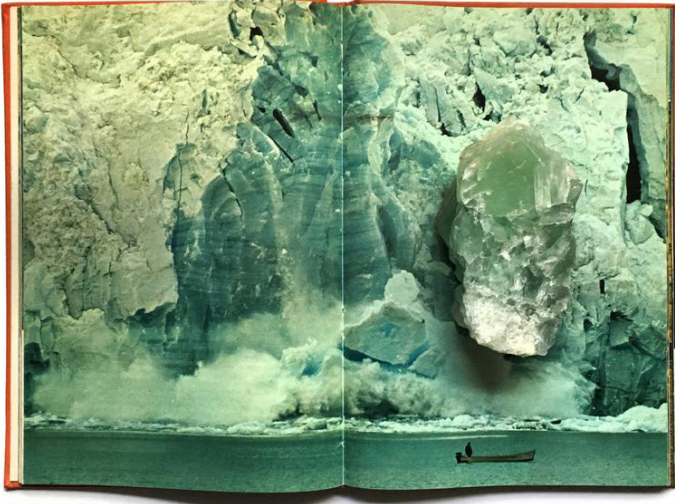
*Itself* [Sí mismo], 1975  
Offset  
20 x 20 x 4 cm  
Colección SC / INBAL / MACG

### JULIEN BLAINE

*Reprenons la ponctuation a zero (0)* [Regresemos la puntuación a cero (0)], 1980  
Offset  
29 x 20 x .5 cm  
Colección SC / INBAL / MACG

### MARCOS KURTYCZ

*Libro de color natural*, 1975  
Offset  
Colección SC / INBAL / MACG



### ALFONSO SANTIAGO

*Montaje*, 2021  
Libro y piedra  
24 x 38 x 6 cm

### VARIOS ARTISTAS

*Commonpress Magazine of Art No. 15: Selfportraits* [Revista Commonpress de Arte N.º 15: Autorretratos], 1979  
Tarjetas selladas  
15.4 x 9.7 x 1.5 cm  
Colección SC / INBAL / MACG

Es interesante pensar en la contradicción del libro de artista convertido en objeto de museo, puesto que se trata de un dispositivo pensado para circular libremente, pero al ingresar a un acervo museístico requiere condiciones de conservación específicas (temperatura e iluminación controlada) para su manejo y exhibición.

Muchos de estos ejemplares fueron realizados en materiales de uso común recurriendo a técnicas que no suelen ser consideradas dentro del campo del arte.

*Commonpress Magazine of Art No. 15: Selfportraits*, es una publicación colaborativa que reúne 59 autorretratos estampados con sellos en tarjetas de cartón. El espíritu de la revista buscaba que cada número fuera creado, producido, compartido y distribuido por y para sus colaboradores.

Carpeta con fotografías de la colección de libros de artista del MACG  
Centro de Documentación del Museo de Arte Carrillo Gil  
25 x 30 x 4 cm  
Colección SC / INBAL / MACG

La colección de libros de artista que resguarda el MACG fue iniciada en los años ochenta por Armando Sáenz Carrillo, nieto del Dr. Alvar y Carmen T. de Carrillo Gil. Se compone de dos donaciones: la primera realizada en 1987 por "El Archivero", librería fundada por Yani Pecanins, Gabriel Macotela y Armando Sáenz que funcionó de 1985 a 1991; el segundo grupo se integró en 1995 con una donación realizada por la artista mexicana Magali Lara. Esta colección refleja la visión de Armando Sáenz por integrar al acervo del recinto ejemplares de un momento de enorme versatilidad en el desarrollo del arte tanto a nivel internacional como en México.

Las intervenciones bibliográficas y los proyectos de Fabiola Menchelli, Claudia Luna y Circe Irasema incluidas en el mobiliario, sirven como notas al pie para pensar sobre la vitrina y el museo como un marco que da contexto, pero también sirve como puente entre el espectador y la obra. En el caso particular del libro de artista, la vitrina limita la interacción con los materiales y los requerimientos de conservación obligan a la institución a mostrar el libro "protegido" para su preservación.

### FABIOLA MENCHELLI

Pruebas de trabajo del libro *Desdoble*, 2021  
Impresiones digitales intervenidas  
21.5 x 35 cm c/u  
Cortesía de la artista

La serie fotográfica que vemos en el libro/proyecto *Desdoble* de Fabiola Menchelli fue realizada mediante un proceso en el que la artista dobló papel fotográfico en el cuarto oscuro para posteriormente exponerlo a filtros lumínicos y crear estas abstracciones. Durante el proceso de edición, se realizaron una serie de pruebas que sirvieron para crear espacios para el texto que Andrea Chapela se encontraba desarrollando al mismo tiempo. El libro es un punto de encuentro entre la fotografía y la escritura, lo privado y lo público, el proceso y el producto terminado. La publicación invita al lector a seguir los dobles originales para que el texto encuentre su lugar en la narrativa.

### CIRCE IRASEMA

De la serie *Vitrinas del mundo*, 2022  
Grafito sobre papel y objetos varios  
25 x 35 cm  
Cortesía de la artista

*Vitrinas del Mundo* de Circe Irasema es una serie de dibujos de gabinetes, escaparates y estanterías vacías de diversos museos que la artista ha visitado. Las estructuras sin objetos dejan ver el diseño de los anaqueles en su estado más neutro y silencioso. En esta intervención se incluye una selección de objetos de la colección familiar de la artista, la mayoría de ellos recuerdos y adornos que apelan a la historia sentimental en lugar de los grandes hitos de la historia que se suelen resguardar en los museos.

## CLAUDIA LUNA

Modelos para *Un vasto paisaje de ruinas*, 2023

Esculturas de cartón

10 x 5 x 14 cm

7.5 x 5 x 11 cm

13 x 8.5 x 4 cm

8 x 13 x 10 cm

7 x 7 x 5 cm

Cortesía de la artista

*Un vasto paisaje de ruinas para armar* es una publicación de Claudia Luna que consiste en una colección de diez esculturas de papel para armar, que retoman la investigación de la artista sobre el espacio público, la arquitectura y los cuerpos que la habitan. Cada ejemplar se convierte en una exposición miniatura que habita el librero.

Reproducción del libro *Arte Povera*, Gabriele Mazzotta editore, Italia, 1969 en el libro *Germano Celant: The Story of (My) Exhibitions*, Silvana Editoriale, 2021

24 x 40 cm

Reproducción de la exposición "Working Drawings and Other Visible Things on Paper Not Necessarily Meant to be Viewed as Art" de Mel Bochner en la Visual Arts Gallery de la School of Visual Arts de Nueva York, 1966 en *The Artist as Curator: An Anthology*, Walther König, 2018

26 x 40

Theater, Garden, Bestiary: A Materialist History of Exhibitions, Sternberg Press, 2019

28 x 24

La exhibición del libro como objeto artístico y su ingreso a una institución museística implica la implementación de criterios que resultan contradictorios con respecto a la naturaleza de los libros. Al ingresar a un acervo museístico, estas piezas deben resguardarse y exhibirse bajo condiciones específicas de conservación, lo cual requiere no solo que sean exhibidos por periodos limitados de tiempo para reducir el desgaste de los materiales impresos al exponerlos a la luz, sino evitar que el público pueda tener contacto con los libros, lo cual anula la experiencia inherente a cualquier libro.

Alan Sobrino, *30 love verses in a tape* [30 versos de amor en una cinta], Errant Press, 2023

7 x 3.5 cm

Cecilia Miranda Gómez, *Amaramarillo*, piedra ediciones, 2023

5 x 12 x 2 cm

David Horvitz, *Nostalgia*, Gato Negro ediciones, 2021

5 x 12 x 2 cm

Simón Ramirez, *El libro que tiende a desaparecer*, backbone-books, 2022

46.5 x 7.9 cm

Alfonso Santiago, *Separadores / Bookmarks*, piedra ediciones, 2021

5.5 x 28 x 1 cm

Fabiola Mencchelli y Andrea Chapela, *Desdoble / Unfolding*, ESPAC, 2021

13 x 21.5 x 1 cm

Más allá de las etiquetas «libro de artista», «libro-obra» o «libro-objeto», actualmente existe una vasta producción de artistas, editores e iniciativas que utilizan las publicaciones como espacios de producción artística, aprovechando la dualidad del libro como objeto expositivo y dispositivo de lectura, y no solamente como un medio de circulación. Las piezas incluidas en este apartado están disponibles en la librería para interactuar con ellas e incluso, iniciar una colección.



## EDICIONES DISPONIBLES EN LIBRERÍA



### ALAN SOBRINO

*30 Love Verses in a Tape* [30 versos de amor en una cinta], 2023  
Errant Press

En este poema, Alan Sobrino propone medir la realidad con versos en lugar de pulgadas o centímetros. Este libro es una cinta métrica impresa en serigrafía con puntas metálicas. Un lado contiene el poema original en español y el otro la traducción al inglés. La extensión es de 30 versos de amor. El libro viene en un recipiente acrílico.

Errant Press publica y distribuye libros bilingües de artistas latinoamericanos que exploran las posibilidades entre contenido y contenedor.

<https://errant.press/>



### CECILIA MIRANDA GÓMEZ

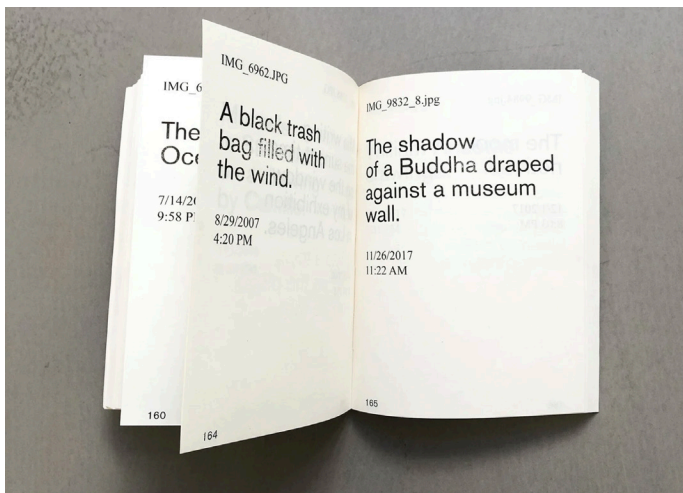
*Amaramarillo*, 2023  
Piedra ediciones

Este proyecto parte de una investigación en torno al color, donde distintos campos de conocimiento encuentran un lugar de coincidencia. Al utilizar los nombres dados a una gama de tonos amarillentos, la publicación se convierte en un dispositivo de escritura sobre lo que el color puede ser. La combinación de las muestras cromáticas ha sido cuidadosamente editada por la artista para generar una pieza múltiple en la que cada lectura sea el resultado de un ejercicio lúdico y de libre interpretación.

### ALFONSO SANTIAGO

*Separadores / Bookmarks*, 2021  
Piedra ediciones

Separadores es un libro impreso en separadores de listón. Más que un libro, es una publicación que necesita parasitar un libro para poder existir y ser leído. El contenido de las frases interrumpe la lectura del libro huésped, tratando de generar otras lecturas de los contenidos del libro parasitado.



## CLAUDIA LUNA

*Un vasto paisaje de ruinas, 2023*

Piedra ediciones

La ciudad es un cúmulo de representaciones simultáneas. La secuela aún inconclusa de la sofisticación de la piedra, de la cueva, de la geometría y una utopía permanente por organizar la densidad de los cuerpos en convivencia. Dentro de todo esto, Claudia Luna se pregunta por las formas más elementales de la ciudad, haciendo de su obra una oportunidad para contemplar al espacio público y a la arquitectura como un objeto.

La investigación de Claudia puede entenderse como una fábula donde salir a pasear a la ciudad se convirtió en un deseo por sacar a pasear a la ciudad y sus residuos. En su caminar funda gestos escultóricos, donde existen topes, bloques de cemento o jardineras anti-descanso. En un proceso de abstracción y re-coloración, vuelve a las coladeras abiertas y a los muros a medio terminar una especie de pedestal donde se posa nuestra sospecha por estas formas, muchas veces inexplicables.

Esta publicación reúne una selección de esas pequeñas protuberancias de ciudad que conocemos como topes, bolardos o cualquier otro residuo de obstrucción y que ha resumido como "obstáculos". Trivializar la funcionalidad reguladora de la arquitectura pública es también una manera de revertir la frustración de su cuerpo transeúnte.

## CYNTHIA YEE & SANDRA SÁNCHEZ

*44 cartas, 2022*

Piedra ediciones

44 cartas es una publicación colaborativa que reúne dibujos y textos de las artistas Cynthia Yee y Sandra Sánchez en un set de cartas y puede ser leído de múltiples formas.

**Piedra ediciones** es una serie de publicaciones que surgen a partir de la conversación y de procesos que conciben el libro como un espacio de experimentación para proyectos artísticos, pensando al libro como un espacio idóneo para la colaboración y el intercambio.

[piedraediciones.com](http://piedraediciones.com)

## DAVID HORVITZ

*Nostalgia, 2021*

Gato Negro Ediciones

*Nostalgia* es una pieza en curso iniciada en 2019 en la que el artista elimina fotografías digitales de su archivo personal. Estas fotografías se han realizado en varias cámaras digitales desde principios de la década de 2000 y se han almacenado en computadoras, discos duros y tarjetas de memoria. Sus temas son diversos: van desde momentos personales hasta la toma de notas visuales como recurso mnemotécnico y fotografías utilizadas en obras de arte. Las fotografías se vuelven efímeras como los momentos que capturan originalmente.

**Gato Negro Ediciones** ha actuado desde 2013 como una voz reconocida y urgente en la publicación independiente en el ámbito cultural. Abogando por la libertad de pensamiento, el sello editorial con sede en Ciudad de México imprime títulos que desafían la visión tan a menudo secuestrada de la sociedad contemporánea. En un nuevo mundo donde el exceso temporal y la obstrucción del conocimiento se viven en su apogeo, Gato Negro devuelve la voz de sus autores al propósito fundamental del libro.

[gatonegro.ninja/](http://gatonegro.ninja/)

## SIMÓN RAMÍREZ

*El libro que tiende a desaparecer, 2022*

backbonebooks

El libro que tiende a desaparecer invita al lector a hojear una serie de delicadas impresiones térmicas a costa de que sus imágenes desaparezcan con cada encuentro. Cada vez que la luz toca la superficie del papel, las imágenes de las olas del océano que llenan las páginas se desvanecen. La costa, que se muestra increíblemente congelada en el tiempo, nos recuerda la naturaleza efímera del libro. Cuando está inactivo, el libro se conserva en un sobre protector de la luz, lo que presenta a los espectadores el conflicto de experimentar la obra por completo, a expensas de su eventual desaparición, o preservar una forma de archivo, cerrada. La obra de arte implica su propia desintegración en su materialidad. Con el ritmo de cada página pasada, recordamos la imposibilidad de capturar una ola en la orilla del mar.

**Backbonebooks** fue fundado en 2011 por Claudia de la Torre, en Berlín, para formalizar su propia práctica y publicar libros de otros artistas. Creando objetos, campos, espacios en relación con el libro como un medio altamente histórico y contemporáneo, backbonebooks realiza constantemente en un proceso flexible, conceptual y colaborativo, con el objetivo de abrir una nueva perspectiva sobre lo que puede ser un libro.

<http://backbonebooks.net/>





## FABIOLA MENCHELLI Y ANDREA CHAPELA

*Desdoble / Unfolding*, 2021

ESPAC

Desdoblar es hacer visible aquello que estaba escondido, es regresar el tiempo sin perder los trazos, es ampliar y es exhibir. A través de la imagen y la palabra, así como del umbral que existe entre ambas, Fabiola Menchelli y Andrea Chapela presentan la crónica de un encuentro entre la fotografía y la escritura, lo privado y lo público, el proceso y el producto. En un mundo colapsado hacia los adentros ambas intentan encontrar nuevos sentidos por medio del proceso de este libro y sus implicaciones. También, el desdoblamiento es un tipo de reordenamiento; es hacer para entender, escribir para indagar, crear para propiciar. Es acercarnos y conocernos para intentar sobrevivir, pues... un doblez siempre deja huella.

**ESPAC** es una organización sin fines de lucro dedicada a estudiar, difundir y promover la producción artística actual. Libros/ Proyecto es una serie que explora el desarrollo de proyectos artísticos dentro del espacio editorial. Pensamos al libro como un lugar de confluencia de creadores; un espacio secuencial para la colaboración y la experimentación; un universo lúdico e inagotable donde el arte y la literatura dialogan y se entremezclan a partir de la naturaleza propia de las páginas impresas.

<https://espac.org.mx>

**Mixedmedia.press** es un sello editorial especializado en la conceptualización, desarrollo y publicación de proyectos editoriales de arte contemporáneo, con interés especial en libros.

<https://www.mixedmedia.press/>

**Miau ediciones** es un proyecto editorial feminista independiente que trabaja principalmente con artistas, escritoras, ilustradoras, editoras y creadoras. Este proyecto está enfocado en diversos espectros como teoría, coyuntura política y social, gráfica, fotografía y libros de artista, entre otros.

Instagram: [@miauediciones](#) // [@gatonegroediciones](#)

**Ediciones Concordia** es una imprenta independiente de libros de arte impresos en serigrafía, dirigida por los artistas mexicanos LD Morán y Nando Murio. Nos enfocamos en las posibilidades ilimitadas de la creación de imágenes, la exploración de materiales y los libros hechos a mano. Estamos ubicados en Querétaro, México.

Instagram: [@concordiamx](#)

**Máquina de aplausos** es un proyecto editorial que produce libros y fanzines en Ciudad de México. En 2022 publicaron *Habitar la biblioteca*, un impreso que explora el lugar del libro y el saber en nuestros espacios íntimos. Trece mujeres artistas, librerías, escritoras y curadoras del libro reflexionan en torno a sus libros y bibliotecas.

Instagram: [@maquinadeaplausos](#)

**Pitzilein Books** es una editorial que nace de una necesidad: escribir, modificar, ilustrar, imaginar y editar ideas. Hemos publicado libros en una amplia gama de formatos, en temas como literatura, arte visual y filosofía. Idalia Sautto, fundadora de Pitzilein, es editora, historiadora del arte y escritora.

<https://pitzileinbooks.com/>

# LEYENDO ENTRE LÍNEAS Y VITRINAS

Curaduría

Alfonso Santiago

Agradecimientos

A las artistas y proyectos invitados por su generosidad y a Daniel Bolívar por la conversación permanente.

PB

## MACG LIBRERÍA

Programa dedicado a difundir la colección de libros de artista que resguarda el MACG. Cada año, un artista o curador invitado abre un diálogo alrededor de objetos y libros que le son significativos.

Imagen de portada:

Alfonso Santiago, collage a partir de

Ulises Carrión, *Namen en adressen verbale, visuale*, en Luister Werlen Elzze Wellze, Automatic Ambiance y Pawel Petasz, Self portraits.

Agradecemos el apoyo de

MACG

fundación 

Taller de  
comunicación  
gráfica





GOBIERNO DE  
MÉXICO

CULTURA  
SECRETARÍA DE CULTURA

 INBAL

 MACG